

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

DIARIO REPUBLICANO

Año XV - Número 5.271

En la isla al mes. Ptas. 2 00
Resto de España. " 3 00
Extranjero, al año. " 50'00

MAHON VIERNES 19 NOVIEMBRE 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.-Teléfono 160

El Somatén de Subsistencias

A ALISTARSE

Otra iniciativa de la Asociación de Vecinos de Madrid, que tan brillantes campañas está siguiendo, es la creación de lo que ha llamado un Somatén de Subsistencias, que funcionará directamente a las órdenes de un Directorio formado por el presidente de aquella Asociación y abogado del Colegio de Madrid don Lorenzo Barrio y Marayta, y de los vocales de aquella Junta don Emilio Vellando, abogado e ingeniero agrónomo, y don Adolfo Gerachana, funcionario público, y cuyo Somatén se formará de los ciudadanos amantes del ejercicio de sus deberes cívicos que voluntariamente se alistén.

Tiene por fin esta nueva actuación auxiliar y amplificar la acción de las autoridades en todo lo que se refiera a perseguir los fraudes y ocultaciones en materias de subsistencias, calzado y vestido, procurando que ni en peso ni en calidad se robe al pueblo y se llegue cuanto antes al abaratamiento, y es tanto más oportuna la creación de este organismo cuanto que las autoridades, tanto municipales como gubernativas, se quejan de falta de personal, que no pueden aumentar por los agobios del presupuesto.

Para que su acción sea verdaderamente eficaz se solicitará del Gobierno, Alcalde, director de Seguridad y ministro de Fomento autoridad delegada, y que a su gestión se dé carácter oficial, y de esperar es que se les

conceda, pues no bastará con la ayuda ofrecida por el Alcalde de poner guardias a su disposición cuando los haya disponibles, porque la campaña debe ser tan intensa que, a ser posible, los Somatenes sean tantos que materialmente ni un momento dejen vivir a los tenderos sin conciencia ni cesen en sus investigaciones para ver quién acapara y quién roba.

Los que, venciendo egoísmos, quieran imponerse tan honroso sacrificio se inscribirán en las oficinas de la Asociación, Puerta del Sol, 12, entre-suelo, de seis a ocho de la tarde, reservándose aquélla el derecho de admisión, y tan pronto haya número suficiente empezará a funcionar con toda energía.

Así se hace labor ciudadana.

El País, de Madrid.

Política de negocios

En Consejo de Ministros se ha acordado tasar el precio del azúcar.

—¡Por fin!— exclamó el paciente y cándido consumidor.

Pero no nos hagamos ilusiones. El azúcar no se ha tasado para que no suba de precio, sino para que no baje.

La tasa no se ha establecido en beneficio de todos, sino en provecho particular de don Joaquín Sánchez de Toca y demás capitalistas y accionistas del monopolio.

El negocio es turbio, pero está claro.

El precio oficial del azúcar era, aun no hace ocho días, de 3'20 el kilo; en cuatro días se ha abaratado 40 céntimos, y la tendencia a la baja de precio es tan espantosa, que numerosos acaparadores se hallan dispuestos a deshacerse de las existencias almacenadas a 2'60 pesetas el kilo.

Naturalmente que esto no es por generosidad, ni por filantropía, sino asustados por el exceso de oferta del producto que amenaza y de que ya se está resintiendo el mercado.

En todas las regiones azucareras de España se ha plantado abundante remolacha, y como las condiciones atmosféricas han favorecido a las plantaciones, la cosecha próxima promete ser fabulosa.

Esto quiere decir que en cuanto lleve la época de la zafra, el azúcar se podrá vender a dos pesetas kilo.

¿Mode de evitar este descenso? Tasar el azúcar.

Pero no esto todo.

La América del Norte posee un inmenso stock de azúcar, con el que está inundando a Europa y el que va a lanzar sobre España, aproximando la libertad de importación.

Esa competencia americana pondría el precio de un producto tan necesario para la vida al precio que lo compráramos antes de la guerra.

Pero, como el azúcar está tasado, se restablecerá el arancel. Con lo que los accionistas azucareros y Sánchez de Toca se relamerán de gusto los morros.

El Diluvio de Barcelona

La cuestión de Irlanda

La ley de represión no amengua las fechorías

Londres, 10.—De procedencia sinfeinner, y con el fin de refutar las afirmaciones hechas en el Parlamento, según las cuales la situación de Irlanda tendía a mejorar después de ponerse en vigor la nueva ley de represión, se ha publicado hoy aquí un cuadro comparativo de los tres meses que precedieron a la votación de esta ley y de los tres siguientes.

De él resulta que durante las doce semanas que han precedido a la adopción de esta Ley hubo en Irlanda 36 ataques contra las fuerzas de la corona. Durante las doce semanas que siguieron a la entrada en vigor de la ley hubo 98 ataques. En este último período, las pérdidas británicas fueron de 26 muertos y 71 heridos.

En la semana que terminó el 6 de noviembre, las fuerzas británicas tuvieron 10 muertos y 20 heridos.

Del lado republicano ha habido 81 muertos y 114 heridos.

Todo ello sin tener en cuenta lo que no han dicho los boletines respecto a las pérdidas no oficiales, las cuales se elevan, según parece, a 65 muertos entre la población civil.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda.
Precios sin competencia.
FABRICA DE GAS

Comité Obrero Republicano

Se participa a los inscripcios en el Censo de este Comité, haberse adquirido el número 27.364 del sorteo de Navidad, para poder adquirir participaciones hasta el día 28 del actual, a las horas de ocho a diez de la noche los días laborables y los festivos de diez a doce del día.

Mahón 17 Noviembre de 1920.—
El Presidente, Antonio Pellicer y Prieto.

ADMINISTRACION DEPOSITARIA Especial de Hacienda de Menorca, (Mahón).

Necesitando esta Administración una casa adecuada en el casco de la población para trasladar a ella sus oficinas, se invita a todos los propietarios de fincas urbanas de esta ciudad, para que, los que estén dispuestos a cederlas, manifiesten en esta Depositaria, a la mayor brevedad, u situación, precio de alquiler y demás condiciones.

Mahón 17 de Noviembre de 1920.
—El Administrador Depositario, José Riera.

DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela
Consulta médica los viernes de 7 a media a 8 y media.
Calle del Angel 16

HOY VIERNES:—VERMOUT A LAS 5 Y TRES CUARTOS (NOCHE A LAS 9) SESIONES DE ARTE CON SEXTETO

UNICAS PROYECCIONES de la grandiosa y verdaderamente extraordinaria película en seis partes

TRIANON PETIT CAFE POR EL CELEBRE MAX LINDER

NOTA.— Con las referencias completamente fidedignas que tiene esta empresa, no vacilamos en afirmar categóricamente que es la mejor película proyectada hasta la fecha.

¡Fíjese que garantizamos el más grandioso éxito!

NO DEJE USTED DE IR HOY AL TRIANON

¡Fíjese que sólo se proyectará hoy!

El baile del Teatro Principal

Con satisfacción y agradecimiento cedemos la palabra a un distinguido colaborador y amigo, el señor De la Rubia, y suplimos con las bien escritas notas que se ha servido enviarnos la reseña que en cumplimiento de nuestro cometido periodístico había de dar esta redacción del baile del Teatro Principal. Habla el señor nombrado:

«A los varios festejos organizados en honor de los dignos Jefes y Oficiales del crucero holandés «Zeeland», hay que añadir como broche de oro del casino «La Unión», un espléndido baile organizado en pocas horas y celebrado la noche del miércoles en nuestro primer coliseo.

La velada se deslizó dentro del mayor espíritu de fraternidad.

La sala aparecía adornada con exquisito gusto con banderas de todos los países, destacándose en el palco presidencial unidas en estrecho abrazo la holandesa y la española. El citado palco fué ocupado desde el comienzo por el Comandante, Jefes y Oficiales del crucero, siendo saludada su presencia con los himnos holandés y español.

Tomaron asiento también en el palco el Alcalde, el señor Taltavull, Presidente de la Liga Marítima y el cónsul de Holanda.

Alternaban en la ejecución de los baillables una rondalla del crucero compuesta de «Mandolina», petit flúte, tres arónicas, pandereta y dos guitarras, y nuestra banda Municipal, siendo ambas muy aplaudidas por la buena concurrencia que llenaba el teatro.

Tras de incurrir en alguna omisión, al punto de la media noche se alzó el telón y acto seguido desfiló por el escenario el Bufet (que estaba admirablemente servido en el palco escénico

pléndido paisaje, su hermosísimo puerto y su magnífico clima, lo que creo podría lograrse agregando al Ateneo Científico una sección de Atracción de Forasteros, no puedo resistir la tentación de citar algunos nombres de las bellas señoras y angelicales señoritas que con su presencia dieron realce a esta velada, que quedará en la memoria de todos los que a ella asistimos, rogando me dispensen si no cito algún nombre por no saberlo, pues mi gusto sería por darlos citar todos.

Las plateas y palcos estaban ocupados por las señoras de Taltavull, Cotrina, Victory, Sardina, Camilleri, Morales, Viana, Riera, Bosch, Lorenzo Miquel, Olives, Hernández, Rita, Vives y algunas más que, como digo anteriormente, siento no saber sus nombres, que con elegantísimas toilettes realizaban sus naturales encantos.

En la sala, que parecía la antecala de la Gloria, por las señoritas que la ocupaban, casi en su totalidad, reinaba un ambiente de alegría difícil de expresar.

Allí vi a las señoritas de Taltavull (J. y P.), Coll, Camilleri, Rejere, Bosch, Lorenzo Miquel, Hernández (E.), Hernández (M.), Córdoba, Carreras, Olives, Gambins, Rita, Inza, Pons Aragones, Africa, Herminia, Rosa y María (Jaume), en grupos encantadores.

Una nota simpática fué la presencia de la rondalla Holandesa que a ruegos de la comisión organizadora, (compuesta de los jóvenes Francisco Cachor, que no dudó un momento en aceptar la presidencia de la misma, E. Limosner, G. de Oliver, F. Viana y J. Pons), cedió con la amabilidad de que ha dado pruebas el señor Comandante del «Zeeland».

Al punto de la media noche se alzó el telón y acto seguido desfiló por el escenario el Bufet (que estaba admirablemente servido en el palco escénico

por don Pedro Hernández), en confusa mezcla, autoridades, oficiales del «Zeeland», comisión organizadora y señoras socios todos con sus parejas, reinando gran animación que duró hasta avanzada hora de la madrugada, en que dió fin tan simpática fiesta en medio de una gran ovación a los himnos Holandés y Español.

Cuando estas líneas se publiquen, quizás ya habrán zarpado con rumbo a Argel y Málaga nuestros simpáticos huéspedes; deseamos que el recuerdo que lleven a su hermosa Patria, sea tan agradable de nuestra España y de esta ciudad, como grato nos será a nosotros siempre de su corta estancia en nuestro magnífico puerto.

No quiero terminar sin hacer constar que en la sala solo se oían elogios para la comisión organizadora, y especialmente para su digno presidente, a los que uno me enhorabuena por la magnífica organización en cuyos detalles se revela su larga residencia en La Habana, donde estas fiestas se celebran con frecuencia.

RICARDO DE LA RUBIA,
17 11 920.

Esta redacción se complace en insertar y en suscribir la precedente reseña que supe a la propia, así como en reiterar los justos elogios que se tributan a Junta Directiva y a la Comisión organizadora de «La Unión»; encomios de los que debe ser participe el consérge don Pedro Hernández auxiliar de valía para la organización y maître d'hotel que una vez más se acaba de acreditar con la exquisite y espléndido servicios del buffet a que hace referencia la anterior crónica.

MAX LINDER

El eminente actor cómico, gracioso, fino y elegante se presentará hoy viernes en el TRIANON
PROGRAMA ARTÍSTICO EXTRAORDINARIO
Dos sesiones con SEXTETO

ESPECTÁCULOS

SALÓN VICTORIA—Distinguida concurrencia llenó por completo ayer tarde la sala de proyecciones de la calle de San Roque donde se daba una sesión cinematográfica en honor a los marinos holandeses. En nutrida representación realizaron estos la fiesta.

El antepecho del anfiteatro se había adornado con tapices sobre los que se aplicaron lazos de los colores holandeses y españoles. El sexteto ejecutó al empezar la función el himno nacional holandés y la marcha real española.

Desde la pantalla hizo los honores artísticos la gentil y eximia actriz Mary Pick for al herolca de la hermosa cinta «Hulda, flor de Holanda».

El festival resultó lucido y brillante. La concurrencia se retiró muy satisfecha.

LA ALTRUISTA

Habiéndose constituido una Sociedad denominada «La Altruista», se pone en conocimiento de los obreros que deseen ingresar como socios, pueden informarse en su domicilio social, Cifuentes 103, de 8 y media a 10 y media de la noche todos los días laborables.—La Junta.

Automóviles «Majola»

Según reciente noticia, ha llegado a la frontera un coche de esta marca, único que por el momento hemos podido adquirir para esta región, carrozado en tres baquetas; lo que pone en conocimiento de cuantos se interesaron por los mismos, a fin de poder formalizar contrato antes de que dicho coche sea reexpedido para Palma.

CONFORTO Y VIDAL
HANNOVER, 20

Crónica local y general

Casa del Pueblo

Esta Sociedad juega el billete de Navidad número 27.337.

Todos los días laborables de siete y media a nueve de la noche y los festivos de dos a cuatro de la tarde, se despachará entre los socios de las Sociedades domiciliadas en esta Casa.

Se cerrará el despacho de participaciones el día 25 del corriente mes, a las nueve de la noche.—El Presidente, Guillermo Coda.

Lerroux cand dat.
:: por Menorca ::

Por el telegrama que insertamos en otro lugar, se enterarán nuestros lectores de que don Alejandro Lerroux mantiene sus propósitos de venir a luchar en las próximas elecciones y anuncia su viaje a Menorca para fines de este mes o principios de Diciembre.

Las noticias precedentes producirán seguramente una gran satisfacción entre nuestros correligionarios, y es natural que sea así, dada la representación y los prestigios del eminente candidato de la democracia.

Preparémosnos para demostrar al señor Lerroux que en Menorca perdura el ideal republicano.

COKE CLASE SUPERIOR
FÁBRICA DE GAS

Tenencia de armas de fuego
Debidamente informados, podemos manifestar que a los individuos de los Somatenes les facilitará la autoridad militar, gratuitamente, las guías de

DEMANDA

En ayuntamiento... Se inscribieron muchos encargos... Todos que daban elegir, pero como la oferta era numerosa...

Trábase, lector amigo, de la presentación en pantalla del Trianon del gran Max Linder... Después de pasar dos días críticos...

Es editora de este film que se estrenará esta tarde y se proyectará también por la noche la renombrada casa Pathé

«Petit Café» es una cinta delgada, artística, que deleita y embelesa.

El sexteto amenizará tarde y noche el programa artístico extraordinario que se dará hoy en el Trianon.

Comprende que sea tan numerosa como al principio hemos dicho la demanda de asientos.

Casino DEL CONSEY

Se participa a los señores socios de esta Sociedad, abonados a la próxima temporada de funciones...

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Lerroux por Menorca

Próxima visita Madrid, 18 - 11:50

Acabo de celebrar extensísima conferencia con Lerroux, habiendo precisado todos los aspectos de la próxima lucha electoral.

El Jefe republicano ha ratificado su decisión de presentar su candidatura por Menorca.

Propónese ir a esa a fines de mes o comienzos del próximo para recorrer la Isla.

El Congreso de la Democracia es un éxito enorme.

Escribo detalladamente.

MANENT. Barcelona 18 a las 21.45.

Congreso de la Democracia Republicana

Sesión del día 18 Madrid.—En la sesión de hoy el Congreso de la Democracia Republicana ha estudiado la reforma de los presupuestos.

También se ha ocupado de la nacionalización de los ferrocarriles, la fabricación del pan y la participación del Estado en los beneficios que atesora el Banco de España.

Los discursos Madrid.—Don Alvaro Calzado defendió con un discurso luminoso el dictamen de la penencia.

Con un razonado voto particular don Emiliano Iglesias pide la nacionalización del Banco y que pasen las cuestiones sociales a los Ayuntamientos municipalizando los servicios.

El señor Manau Nogués explica las razones que hacen improcedente el impuesto único.

Después de la deliberación el Congreso aprobó el dictamen de la penencia.

La cuestión social En Zaragoza

Los bomberos se han encargado del servicio del alumbrado público.

Trianon

Hoy viernes, día 19 de Noviembre de 1920 Programa de arte extraordinario. Sesiones con SEXTETO A las 6 y tres cuartos. A las 9 de la noche.

ACONTECIMIENTO GRANDIOSO ESTRENO y únicas proyecciones de la estupenda película en 6 partes

PETIT CAFE

asombrosa creación del famoso niño MAX LINDER. Exito garantizado.—No deje usted de presenciar este espectáculo Mañana sábado.—Estreno de los episodios 9 y 10 de EL MISTERIO DE LOS 13 por CONDE HUGO.

BACHILLERATO ABREVIADO

ESTUDIADO OFICIALMENTE EN AÑO Y MEDIO Honorarios módicos Exito asegurado Aprobación de los SEIS cursos en 18 meses

Oficiación del TITULO DE MAESTRO NACIONAL en TRES meses más de estudios

Supresión del farrago de libros de texto Estudios por correspondencia, con apuntes estilo telegráfico SIN FATIGA, SIN TRABAJO Y... SIN LIBROS;

Interesante también para señoritas, pues se admiten alumnos de ambos sexos

Pedir detalles, tarifas y plan de estudios: LICEO NACIONAL DE ENSEÑANZAS RAPIDAS INFORMACION MUNDIAL, 21. — BARCELONA.

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

La guardia civil custodia la red de iluminación y los ingenieros militares prestan servicio en las fábricas de electricidad.

La huelga se ha extendido a los pueblos y con el paro de tantas fábricas la situación se agrava cada vez más.

Más huelgas y conflictos Barcelona.—Asegúrese que los tranviarios pedirán doce pesetas de jornal.

Hoy han emigrado treinta y siete obreros.

El Sindicato del ramo de metalúrgicos aconseja confianza y serenidad y apesar de no haber sido consultado por los técnicos, dice que se informe a estos antes de resolver la pasada huelga.

Siguen las de picapedreros y detallistas de carbón.

Con inia la campaña contra los almaceneros.

Tarrasa.—Se han cerrado las fábricas de estambre.

Huelgan los tipógrafos y no se publican periódicos.

Manres.—Se ha solucionado la huelga del ramo de pastas para sopa.

NOTICIAS VARIAS

En busca de aventuras Madrid.—Preguntada el señor Dato respecto a la certeza del envío de dos compañías de infantería de marina a Lituania por acuerdo de la Sociedad de Naciones, contestó:

—No hay nada acordado.

El Jefe del Gobierno no negó la posibilidad de tal expedición.

Dijo, que como Ministro de Marina, estudia la reorganización de las tropas de infantería de la armada.

Otra vez los moritos Larache.—Tropas del servicio de aguada cayeron en una emboscada y fueron atacadas por los moros.

Murieron en la batalla los soldados Bernardo Moreno, Gonzalo Diaz, Felipe Lopez, Matias Jimenez, Nemesio González y el cabo Gonzalo Gutierrez.

No se ha dado nota ninguna relativa a heridos.

Urtaiz dice verdades Madrid.—El integérrimo ex ministro don Angel Urzaiz, que por no clau-

dicar fué expulsado del gabinete por el conde de Romanones, ha hecho las declaraciones siguientes:

Hay divorcio absoluto entre los directores de España y la opinión pública.

El escepticismo político corresponde a las masas.

El Gobierno carece de autoridad para refrenar la codicia de todos.

El Banco debe la paz a la circulación el oro que tiene acaparado en sus arcas. Debería sacarlo para evitar la depreciación de la moneda y el encarecimiento de los artículos de consumo.

Vista de una causa Barcelona.—A la una ha empezado la vista de la causa contra dos metalúrgicos que agredieron al hijo del fabricante Serra e hicieron luego frente al somatén y a los civiles.

El agredido recibió dos balazos. Se aguarda el fallo con impaciencia.

Miscelánea Cadiz.—El día 22 llegará y será recibida con agasajos la fragata de guerra argentina «Presidente Sarmentino».

Madrid.—Los Reyes seguirán en Londres hasta el domingo o el lunes.

Barcelona.—Los estudiantes promueven pequeños alborotos para anticipar las vacaciones de Navidad.

París.—A pesar de la derrota del señor Venizelos los aliados se opondrán a la vuelta de Constantino al trono de Grecia.

AL TRIANON!

PROGRAMA ARTISTICO EXTRAORDINARIO Estreno de la preciosísima cine comedia

PETIT CAFE

en la que es protagonista el sin igual MAX LINDER

Hoy viernes dos sesiones con SEXTETO

SE DESEA un motor de dos a tres caballos de fuerza, industrial, alimentado por bencina.

Informes, San José, 22.

Tipografía Matorrosa.—Calle Nueva, Mayor

pertenencia de armas que exigen las disposiciones vigentes, lo mismo que los jefes y oficiales del Ejército. No necesitan, por tanto que se inscriban a los Somatenes satisfacer el impuesto de veinticinco pesetas establecido por reciente disposición, para la posesión de una arma de fuego. Así se ha resuelto en R. O. del Ministerio de la Guerra de 12 del corriente, con testando consultas de los Capitanes Generales de las regiones 1.ª y 4.ª, en atención a ser los Somatenes cuerpos organizados dependientes de las autoridades militares superiores de las regiones.

COKE Pidan precios FÁBRICA DE GAS

COKE Pidan precios FÁBRICA DE GAS

GRAN FESTIVAL ARTISTICO VISION Y AUDICION

Hoy viernes se presentará en el TRIANON el inimitable MAX LINDER, protagonista de la lindísima comedia «PETIT CAFE»

Dos sesiones amenizadas por el SEXTETO.

Acción laudable

Para finalizar la fiesta celebrada en el Teatro Principal, organizada por el Casino la Unión en honor de los marinos holandeses, se mandó a la Casa de Misericordia de esta Ciudad una gran bandeja de dulces para los niños acogidos en la misma.

Merecen elogios la Junta y la Comisión de dicho casino, por la hermosa acción realizada en favor de los expresados niños.

COKE Grandes existencias FABRICA DE GAS

COKE Grandes existencias FABRICA DE GAS

Foot-ball

Tenemos en cartera la reseña de nuestro colaborador Pepito, referente al partido de foot ball que jugaron ayer tarde en la plaza de la Explana da un equipo holandés y el de esta localidad «2 de Mayo» formado por acedemistas de la de San Estanislao.

Por exceso de original hemos de aplazar hasta mañana la publicación de dicha interesante crónica.

PEDID LOS CHOCOLATES ADRIAN

PEDID LOS CHOCOLATES ADRIAN De venta en todos los ultramarinos.

Movimiento de buques

Anoche emprendió viaje para Barcelona el vapor correo «Mahón» con

el basaje, carga, y la balla R. g. esará mañana.

—Ayer por la mañana abandonó el puerto de Calafons el paillol «Los Amigos» con rumbo a la Ciudad condal.

—Esta noche debe salir de Ciudadela para Palma, el vapor correo.

—Después de permanecer en este puerto algunos días, ha zarpado esta mañana para Argel el crucero holandés «Zeeland».

Los marinos del citado buque marchan muy satisfechos de las atenciones y agasajos con que han sido favorecidos por algunos elementos de esta ciudad.

COKE Pidan precios FÁBRICA DE GAS

COKE Pidan precios FÁBRICA DE GAS

Fallecimiento

Ayer tarde, por telégrafo, recibimos la dolorosa noticia del fallecimiento de nuestro muy querido amigo y firme correligionario don Miguel Hernández Caulas, ocurrido en el pueblo de Alayor. E. V. D.

Esta mañana a las diez y media ha tenido lugar el entierro, al que ha asistido una representación del partido republicano mahonés.

Mañana daremos cuenta del acto que seguramente ha sido una manifestación de duelo espontánea y sentida, dadas las numerosas simpatías de que gozaba el finado.

TIENDA PARA VENDER

Por retirarse del negocio. CAMISERIA DE LUCENA Nueva, 34

El ts del crucero «Zeeland»

Los marinos holandeses obsequiaron el lunes a buena parte de esta sociedad con una recepción y un fe.

La amabilidad de los señores jefes a oficiales hizo que se deslizaran rápidas y deliciosas lunas horas.

La cubierta había sido engalanada y convertida en hermoso jardín. Los bailables fueron admirablemente ejecutados por una rondalla compuesta de marineros del «Zeeland».

A bordo de este crucero se congregaron distinguidas familias, que por falta de espacio no es posible citar.

La fiesta resultó agradabilísima y dejó en los asistentes gratísima memoria al par que un sentimiento de gratitud hacia los marinos holandeses y en especial los señores Comandante del crucero y Conaui de Holanda que tan atentos y amables se mostraron.

CILINDRO ACANALADO.—Se compraría uno. Para informes en «La Suiza».



Sábado día 20 de Noviembre de 1920

A las 5 y media Vermouth de Moda con sexteto.—Otra sesión a las nueve ESTRENO de los episodios 6.º y 7.º de la grandiosa y monumental SUPER-CINE-NOVELA más interesante del mundo

BARRABAS

titulados = L. HIJA DEL AJUSTICIADO :: LAS ALAS DE SATAN

Esta interesante serie pertenece a la de los grandes films artísticos GAUMONT. Completarán el programa una chispeante cinta cómica y la siempre interesante revista «Actualidades Gaumont».

Domingo, a las mismas horas, el mismo grandioso programa.

CINE ESPAÑA

ARTS :: BELLEZA :: EMOCION

Sábado día 20 de Noviembre de 1920.—A las nueve de la noche

Estreno de un magnifico PROGRAMA SELECCION

La hermosísima película de alto interés dramático

LA PRINCESA VELADA

film artístico interpretado por la célebre y meritisísima actriz Dolores Casinelli. ESTRENO de la chispeante y graciosísima película

EL DESAFIO DE MAX por el elegante, el célebre, el verdadero rey de la risa MAX LINDER. Proyección de una bella película del natural y la interesante «Revista Pathé».

Domingo, dos sesiones a las 6 y a las 8 y media. Después de la última sesión grandioso baile.